全僑參加太平洋國家展覽會啓事

◎本會勸捐隊出發在即。

◎請僑商各界，確定信心，共同努力。

◎捐助籌備展覽，是促進工商業之發展，全僑均受其利益及良美影響。

◎捐助籌備展覽，是吾人集體加入西人廣大之民衆社會，與其平等合作提高華僑社會地位。

◎此種權益是吾人共同享受，此種責任應由吾人共同負担。

請各地僑商，努力捐輸，將下列格式函填寫惠來，是所厚望，

△格式如下

全僑參加太平洋國家展覽會財務主任馬宗揚先生鑒：茲付上捐欵　　元（用郵滙或昃紙）以作　貴會籌備展覽經費。並希將正式收據惠下是盼。

捐欵人名字簽名

西文地址寫明

全僑參加太平洋國家展覽會財務地址如下

Vancouver Chinese Community Council On P. N. E. Participation

% Kuo Kong. Co., 27 East Pender St., Vancouver 4. B. C.

（本告白位蒙　大漢公報　金然棧　元發　桃園等報効特此鳴謝）

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone: MU. 2-2244

本公司新電話號碼
MU. 2-2244

大帮新到貨
墨國罐頭鮑魚
大江瑤柱
唐山大紅蝦肉
紐柯蕣新大蝦肉

參展會募捐訊

△第八隊鄭厚沾馬富先

溫哥華全僑參加太平洋國家展覽會。發動捐欵。籌備經已就緒。亦已有數僑團熱烈响應。捐出了百元。四百元。二百元。一百元。籌募委員會均加强工作。日昨已分函各隊員。請即馬上出發。分路向內各行商戶住宅各個人募捐。第八隊鄭厚沾隊長。已一馬當先。會同吳國華。黃世穗。駕車向市西之餐館動募。沿途經過馬蘭陵。笠臣。喬治。片打。喜市定西等街。共到二十七處。已捐得一百零九元。香華。殯館分佈全市各區。尚需數日時間。方能完成此一部份捐務。茲將第八隊交到餐館捐欵芳名列后。捐了元者有士丹梨公園餐館。廿九號餐室。捐五元者有雷氏海鮮。幸運時。彼得馬。白玫瑰。鑽塔。顯到果店。紐馬。互利。蝦殼室。吉市蘭奴。捐三元者有銀狐。丹蘭。夏利。沙曾。榮鄉。達地。蓮花。新派拉蒙。甲等一諸餐館。其餘捐二元者。尚有多家。不能盡錄。

域埠會館僑校慶會來雲推銷獎券

雲訊。域埠中華會館七十五週年暨華僑公校六十週年。慶典。規模宏大。其慶祝之秩序。業已安排妥當。容當公佈。現悉該會館仝人。以雲埠校友衆多。域埠爲旅加華僑第二之故鄉。各界僑胞大多來自域埠。今以故鄉之盛事當前。僑胞必能予以熱心支援。故特派周逸經。李毓芬。林禮斌。李業森。梁梅舫及李東海等一行。於今晨取道叨吆乘輪來雲。推銷彩券。廣籌經費。聞此獎格。爲價值三千餘元之一九五九年新型且夫列汽車一輛。想屆時僑胞。必能踴躍購買云。

中華總會館獻贈牙像女皇侍從室函謝僑胞

雲埠全加中華總會館。以女皇依利沙伯二世。昨十五日駕幸雲市時。獻以中國精彩手刻象牙慈禧像一座。以表敬意。及在加華僑對英國皇室之忠誠與愛戴。並附有精美中英說明書。此係慈禧太后像。太后生於一八三四年。終於一九〇八年。清文宗妃。穆宗母。滿洲鎮黃旗人。姓那拉氏。穆宗立尊爲聖母皇太后。上尊號曰慈禧。譽敏剛果。知人善任。穆宗德宗兩朝。垂簾聽政。凡四十七年。勘決大事。頗有權畧。崩年七十四。謚號孝欽。此牙像於十四日。由黃常委文甫交雲埠市長奧市比爾轉獻。本市省報認此舉有重要性。有新聞資料。特派員到市府辦公室。將該牙像收入鏡頭。翌日刊載於該報。市長亦以隆重禮貌接收。穿上市長禮服頭佩金鏈方接受。昨日黃常委接到女皇侍從室秘書函謝。并請轉全加僑胞。茲譯錄該函於后。「仰衆周知。」「茲奉女皇諭。以最誠懇心情。向先生致意。先生代表全加中華總會館。發署之精美文卷及手刻象牙慈禧太后像。女皇異常愉快。女皇十分感佩。此仁慈動態。因誌像是精巧藝術。同時爲在加華裔人民忠誠情感之象徵。故請先生將女皇感謝之意。轉致貴總會館及全加華僑。此致雲埠全加中華總會館常委黃文甫先生。一九五九年七月十七日。女皇秘書謹啓。發於域埠阜詩省督大厦」。

陳黃聯婚嘉禮紀盛

雲訊。此間僑商陳奏雲君之第四弟奏豪。與奇化衣館東主黃潮衍翁之第三女公子笑珠小姐。於昨廿五日下午八時在三十三街西。一五五零號。山那矢協和教會禮堂。舉行結婚典禮。到場觀禮者。有台灣立法院立法委員黃俊先生暨中西來賓親友凡四百餘人。

（未完）

袁葉增夫人逝世

雲訊。老僑袁葉增之妻葉黃氏夫人。係廣東省。台山縣牛魯村人。以年老多病。入唐人醫院治理。不幸藥石無靈。於昨七月廿五日。魂歸大國。親朋戚友即耗。咸表哀悼。袁黃氏夫人。享壽八十一歲。喪禮定明七月卅一日（星期五日）午后一時。假暗市黨殯儀館舉行喪禮。然後送往伏市蘭山莊歸土。爲其女婿林衍懷。料理一切喪事。

總商會捐五百元參展

△國民黨總支部捐四百。龍岡一百

雲訊。日來本市各僑團紛紛通知參展理事會。踴躍捐欵　計昨日收到者有下列數起：

（一）中華總商會捐加幣五百元。該欵已由該會陳會長品乾。正式具函送交參展理事會收訖。

（二）中國國民黨駐加總支部捐加幣四百元。該欵已由該總支部常務委員關耀崇。黃淵偉　李朗軒及書記長關崇穎聯名具函。交由理財主任黃光漢送交參展理事會收訖。

（三）雲高華龍岡親義公所捐加幣一百元。該欵已由該公所理事長關宗武。及文書關若愚。具函交由參展理事會收訖。

美國工潮損失估計

紐約訊。美國許多工業。與鋼鐵關係不深者。亦將受其新工資標準所影响。列如飛彈工人或雪櫃工人。均將依鋼鐵工資標準而要求加薪。

有一統計。指出鋼鐵工潮每星期損失爲五億元。其分配情形如下：

一。鋼鐵。煤礦。鐵礦。鐵路等工人之工資佔一億二千五百萬元。

二。鋼鐵公司利潤三千一百萬元。

三。火車貨運生意四千五百萬元。

四。煤礦生意一千一百萬元。

若鋼鐵罷工拖延三個月以上。則全美國的經濟皆趨癱瘓。因百分卅七嚴厲均要鋼鐵供應方能開工。

喜市定街西二十號
大觀樂戲院

全部粵語唱歌　抗戰間期事實
「斷夢殘春」
演主衛領華麗李皇女國銀
串客瓊劉
櫻紅陽歐　塲沈　奇喬　維羅
演拍合聯

加映
唱歌鼓鑼
事故間民
「莊子試妻」
女鳳鳳　曾師馬新
珠珍賽　泉海李
演主

LITTLE THREE GRAND CAFE
美國小三元舍路

裝修華麗
冬暖夏涼
嶺南菜式
烹調精良
大譜小酌
品式備詳
宴會酒席
尤爲特長
僑衆賜顧
無任歡迎

OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4. WASH.

加拿大雲哥華
嘉敦店旅
HOTEL GARDEN
PHONE MU. 1-0647
258 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
中國企業有限公司
CHINA INDUSTRIAL LTD.
PHONE MU. 5-7723
256 EAST PENDER STREET
承辦各國著名工業製造商品信託保管附項計劃投資事業專爲僑胞服務
雪根　啟
華區最大旅店
暖氣冷熱水喉
裝修設備齊全
房間光線通爽
特別招呼妥當
嘉敦旅店新電話
MU 2-9647

百代金融有限公司
PATHAY FINANCE CO. LTD.
456 E. Columbia St.,
Vancouver, 4. B. C. MU. 3-1724

★本公司之特点
政府註册立案專營各種抵揭及投資生產業務。
★僑胞欲不勞而能獲厚利本公司歡迎僑胞參加投資保證每年分派利息八厘。
★凡本公司之股東，均有優先權參加本公司發展其他企業生產計劃之權利。
★本公司歡迎僑胞駕臨或來函詢問一切有關投資問題。
僑胞們：你投資股票存欵在銀行或購買公債你會獲利息多少？

CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B. C. MU. 3-8936
簡氏傢私電器行
工售名廠電器傢俬
貨質上乘時款新穎
價錢最低歡迎比較
僑胞眷屬組織家庭
購買各種電器傢俬
請來賜顧最合時宜
不須全部現欵交易
可請分期付充貨品
適合僑胞經濟財源
手續簡便務令滿意

MAY KAN
CHINA AGENCIES
256 EAST PENDER
W. S. KAN
KER & KER LTD
811 W. Pender

黃堃俠地保宮事務所（在達雲大戲院二樓）
△代理東亞太平洋輪船公司郵船
八月廿四日由雲埠往港十一月六日由港來雲遊客房位四百二十二元兼代理總統船票代辦護照過境手續專辦入籍移民
△代理加拿大太平洋航空公司橫貫加拿大航空公司美國聯合航空公司及各班機機票專賣移民機票不收電費或手續費歡迎分期交欵隨時有位
QUONH. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B. C.
事務所電話　MU 5-5831　住宅電話　RE 3-3202

△七月份平賣
㈠全新八組栢文。皆租出。電爐冰櫃洗衣機乾衣機一切齊全。在旺街街角。近唐人埠。屋主需銀投資新事業。割價大犧牲。只取回成本便算。實價六萬三千元。現欵一半。每月供二百廿七元。速買勿失良機。
㈡磚樓一座。在商業區街角。樓下舖位。樓上五組栢文。時常租滿。從無空租。每月入息四百卅五元。實價四萬元。一半銀期
㈢喜士定街近唐人埠。堅固木樓一座。樓下一個舖位。樓上四組栢文。租滿無一空。落埠幢車錢幢時間。行幾步脚就到埠。實價四萬五千元。
㈣兩個舖位。樓上一個栢文。四年新。舖後英坭地台。可停十餘架車。在交通旺地。價銀二萬五千元。一半銀期。
另有住屋生意出賣。僑胞垂詢惠顧。無任歡迎。
電話 MU1-3241 MU3-7451 HA 6900Y MU 3-7452
簡而明 林逸娟啓

美寶
女界美容院
專定市東定街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電熱儀器
厚登時乘冷氣接受
美容專家精工妙法
電話預約採證備送

◎女中醫　黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寫哥街四四五號東方旅館一〇七號
電話 MU. 2-1078

簡氏事務所
CON AGENCIES
MU 3-1724
本事務所專理各種保險蔴機樓宇火燭商戶玻璃生意偷盜汽車意外男女老幼人壽保險長期短期儲蓄保險利息豐富供本低微保障力大接理僑胞申請移民及養老金出國護照